

# BeoSound 3

Livro de consulta

**Supported file formats are:**

- MP3  
Sampling frequencies: 8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, and 48 kHz  
Constant or variable bit rates: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 256 and 320 Kbps
- WMA  
Sampling frequencies: 22.050, 32, 44.1 and 48 kHz  
Bit rates: 16, 20, 22, 32, 36, 40, 44, 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256 and 320 Kbps

**Supported capacity:**

- 16, 32, 64, 128, 256, 512Mb, 1Gb, 2Gb



**Acknowledgements and liability**

Product names mentioned in this guide may be trademarks or registered trademarks of other companies. Portions utilize Microsoft Windows Media Technologies. Copyright © 1999-2002 Microsoft Corporation. All rights reserved. Microsoft, Windows Media and the Windows Logo are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.  
MicroOS Operating System  
(U.S. Patent #5,787,445)



記号の説明:

注意: 室内での使用に限る  
8040082 タイプの電源に限る  
定格電源  
入力: 100-240 V AC、140 mA、50-60 Hz  
出力: 15 V DC、800 mA

注意: 本产品使用的是锂电池。如果电池更换不当会有爆炸危险 – 只能用同样类型的电池来更换

## **Introdução ao seu sistema de música, 4**

Fique a conhecer o seu sistema de música, veja como estão organizados os botões no painel de operação, compreenda e aprenda a alterar as informações no visor.

## **Utilização diária, 7**

Fica a saber como utilizar o seu sistema de música, incluindo como reproduzir música a partir de um cartão de memória carregado, utilizar o rádio FM e fazer com que o sistema de música ligue e desligue a uma hora especificada por si.

## **Colocação, ligações e manutenção, 12**

Fique a saber como instalar e ligar o seu sistema de música e o que deve fazer para o limpar.

## **Sintonizar e definir preferências, 14**

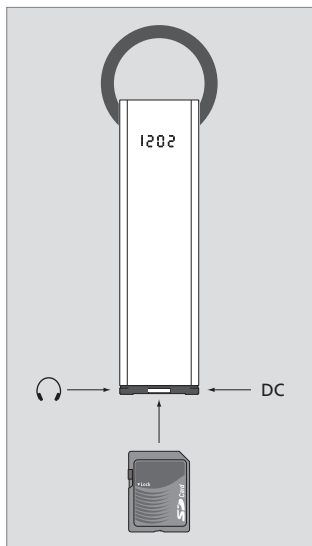
Saiba como sintonizar estações de rádio, acertar o relógio e memorizar o nível do volume.

O BeoSound 3 é um leitor de cartão de memória e rádio FM, portátil e recarregável.

A sua pega permite transportá-lo e também pendurá-lo no suporte de parede fornecido.

Toque no painel de operação na parte de cima para ligar o rádio ou iniciar a reprodução de faixas num cartão de memória SD ou MMC carregado.

Pode igualmente programar o sistema para ligar e desligar automaticamente.



Os terminais na parte de baixo permitem-lhe ligar o sistema à corrente eléctrica para recarregar e também para carregar um cartão de memória e ligar auscultadores.



Os indicadores de LED na parte da frente informam-no sobre o que o sistema está a fazer.

Quando coloca o sistema em stand-by, aparece uma luz indicadora no meio do visor. O indicador de stand-by pisca também com intervalos de segundos sempre que o sistema necessita de ser recarregado.

O indicador de stand-by não aparece se colocar o sistema em stand-by enquanto está desligado da corrente eléctrica.

## O painel de operação

Apagar um programa FM ou um Wake-up Timer.

Memorizar programas FM ou programações do sistema como, por exemplo, um Wake-up Timer. Prima duas vezes para memorizar o nível do volume actual.

Programar um Wake-up Timer.

Esticar e recolher a antena incorporada. Deixe espaço suficiente por cima do sistema para poder esticar a antena.

Colocar o sistema em modo stand-by. Prima e mantenha premido durante cinco segundos quando estiver em stand-by para desligar completamente o sistema. Se desligou completamente o sistema, pode reactivá-lo ligando-o à alimentação de rede.

Parar a reprodução de um cartão de memória. Programar um Stop Timer.

Ligar o rádio FM.

Reproduzir faixas musicais num cartão de memória carregado.

Ligar a última fonte utilizada a partir do modo stand-by ou reiniciar a reprodução do cartão de memória.

Percorrer estações de rádio FM ou faixas do cartão de memória na pasta actual.

Procurar um programa FM ou percorrer pastas no cartão de memória.

**DELETE**

**STORE**

**TIMER**

**AERIAL**

**ST.BY**

**STOP**

**RADIO**

**AMEM**

**GO**

▲ ▼

◀ ▶



*Faça deslizar o dedo em torno da "roda" do volume para ajustar o volume. Bata levemente duas vezes para retirar o som e uma vez para restaurar o som\*.*

\*NOTA! Não poderá repor o mesmo nível de som caso o retire completamente quando este estiver a mais de 70% do volume. O som será então reposto a 70% do volume.

Altere o modo do visor em qualquer altura. O sistema memoriza as suas definições.

- Prima e mantenha premido **RADIO** para comutar entre a visualização do número do programa e a frequência de rádio.
- Prima e mantenha premido **AMEM** para comutar entre a visualização da fonte/pasta e a pasta/faixa enquanto está a ouvir música das faixas do cartão de memória.

### Informações no visor

O visor mantém-no informado sobre a fonte que escolheu e o estado do sistema. Os tipos de informação que poderá ver no visor são os seguintes:

Pr 13	Está a ouvir o programa de rádio número 13.
88.9	Frequência de rádio.
A 12	Está a ouvir a pasta número 12 do cartão de memória.
12. 2	Está a ouvir a faixa número 2 na pasta 12 do cartão de memória.
A - -	A reprodução parou.
32	Actual regulação do volume.
- -	Colunas silenciadas.
45	Número de minutos que faltam para um Stop Timer.
	Hora actual.
20.15	O sistema está em modo de stand-by.
.	O leitor do cartão de memória está vazio ou o cartão de memória está danificado.
LOAD	A hora não foi acertada.
- - - -	

### Utilizar o rádio

Quando liga o rádio, a antena estica automaticamente e o sistema reproduz a estação de rádio que ouviu pela última vez.

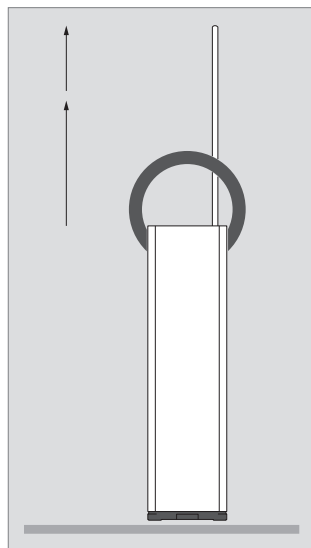
### Ligar o rádio...

- > Prima **RADIO** para ligar o rádio. A antena estica, a última estação que ouviu é reproduzida e o número ou a frequência do programa aparece no visor.
- > Prima ▲ ou ▼ para se deslocar entre as estações de rádio. Prima e mantenha premido ▲ ou ▼ para se deslocar rapidamente entre as estações de rádio.

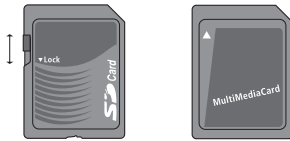
### Acertar o relógio incorporado...

- > Se não quiser que a antena fique esticada, prima **AERIAL** para recolher a antena. Pode ainda recolher manualmente a antena, empurrando-a para dentro.
- > Prima **AERIAL** se quiser esticá-la outra vez.

*Para mais informações sobre como sintonizar estações de rádio, consulte "Sintonizar estações de rádio" na página 14.*



*Certifique-se de que há espaço suficiente por cima do sistema para a antena poder esticar completamente.*



O BeoSound 3 suporta apenas os cartões MultiMedia (MMC) e Secure Digital (SD) da SanDisk.

### Reproduzir faixas de um cartão de memória

O seu sistema de música pode reproduzir faixas de música nos formatos mp3 e wma no primeiro nível de pastas do cartão de memória. As faixas existentes no nível da raiz ou em subpastas não serão reproduzidas. A música pode ser copiada para o cartão de memória através do computador ou, por exemplo, com o BeoSound 4. As faixas são reproduzidas no BeoSound 3 pela ordem em que foram copiadas para o cartão de memória, não alfabeticamente ou outra qualquer. Se copiar várias faixas para o cartão de memória através do Windows, a reprodução poderá parecer aleatória.

NOTA: Nunca retire o cartão de memória durante a reprodução a partir do mesmo.

### Iniciar reprodução...

- > Carregue um cartão de memória conforme ilustrado.
- > Prima **A MEM** para iniciar a reprodução. A menos que tenha carregado um cartão novo, será reproduzida a faixa que ouviu pela última vez. Se carregou um cartão novo, será reproduzida a primeira faixa da primeira pasta.

### Parar a reprodução...

- > Prima **STOP** para parar a reprodução. "A - -" aparece no visor.
- > Prima **GO** ou **A MEM** para retomar a reprodução. Se não retomar a reprodução nos dez minutos seguintes, o sistema entra em modo stand-by.

### Percorrer as faixas...

- > Prima **▲** ou **▼** para percorrer as faixas na pasta actual. Enquanto percorre as faixas, a pasta e faixa actuais são exibidas no visor.
- > Prima e mantenha premido **▲** ou **▼** para se deslocar rapidamente entre as faixas.



***Percorrer as pastas...***

- > Prima **◀** para saltar para a primeira faixa na pasta anterior.
- > Prima **▶** para saltar para a primeira faixa na pasta seguinte.

***Avançar numa faixa de música...***

- > Prima e mantenha premido **◀** ou **▶** para avançar numa faixa. O avanço é feito sem som. Durante o avanço, o tempo decorrido é apresentado no visor.
- > Prima **GO** ou **AMEM** para retomar a reprodução.

***Reproduzir faixas aleatoriamente...***

- > Prima **AMEM** e em seguida **STORE**, em rápida sucessão. Imediatamente começa a ser reproduzida uma faixa nova escolhida de forma aleatória. A programação para reprodução aleatória será aplicada até que a cancele.
- > Prima **AMEM** e em seguida **DELETE**, em rápida sucessão, para cancelar a reprodução aleatória. As faixas são agora reproduzidas por ordem.

**Criar um Wake-up Timer**

O Wake-up Timer só pode ser programado para uma vez, terá que o reprogramar sempre que quiser utilizá-lo.

- > Enquanto o sistema está em stand-by, prima **TIMER**. A hora do último Wake-up Timer programado aparece no visor. Os números piscam.
- > Prima ▲ ou ▼ para encontrar a hora a que quer que o sistema comece a tocar. Prima e mantenha premido ▲ ou ▼ para se deslocar rapidamente até às horas que quer.
- > Prima o botão da fonte que pretende utilizar para o Wake-up Timer; **RADIO** ou **A MEM**. "Pr" (para um programa de rádio) ou "A" (para A MEM) é exibido no visor. Se não escolher uma fonte, será utilizado o rádio.
- > Prima **STORE** para memorizar o Wake-up Timer. A hora para o Wake-up Timer aparece brevemente no visor.

**Verificar ou apagar um Wake-up Timer**

- > Enquanto o sistema está em stand-by, prima **TIMER**. A hora para o Wake-up Timer pisca no visor.
- > Prima **STORE** para confirmar o Wake-up Timer ou...
- > ...prima **DELETE** para apagar o Wake-up Timer. "--" aparece brevemente no visor.

**Snooze**

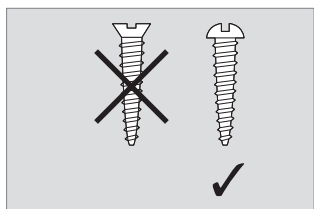
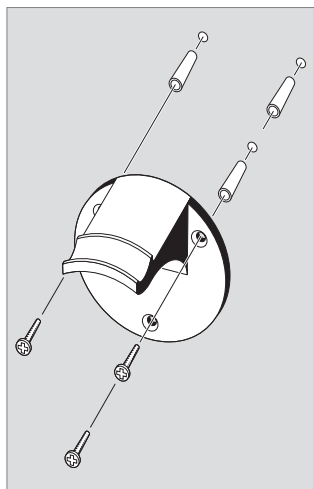
Pode activar uma função de snooze quando um Wake-up Timer liga o rádio ou inicia a reprodução do cartão de memória. Carregar em qualquer botão ou girar a roda nos primeiros dez segundos desliga o sistema durante dez minutos. Ao fim dos dez minutos o Wake-up Timer é executado outra vez. Pode activar a função snooze as vezes que quiser.

*Para poder programar um Wake-up Timer, deverá primeiro acertar o relógio conforme descrito na página 15.*

### **Programar um Stop Timer**

Pode definir – em incrementos de 15 minutos – durante quanto tempo quer que o rádio toque antes de mudar para o modo de stand-by. Pode também comutar para reprodução do cartão de memória ou comutar o sistema para stand-by antes de o Stop Timer ser executado. Se o fizer, o Stop Timer é cancelado.

- > Prima **RADIO** para ligar o rádio.
- > Prima **STOP** para programar um Stop Timer. O número de minutos antes de o rádio mudar para o modo stand-by é apresentado no visor. Pode escolher 00, 15, 30, 45, 60, 90 e 120 minutos. Escolher 00 é o mesmo que cancelar o Stop Timer.
- > Prima repetidamente **STOP** para mudar o número de minutos.
- > Quando o número de minutos pretendido aparecer no visor, espere 5 segundos. O Stop Timer é memorizado automaticamente.



*NOTA! Não podem ser utilizados parafusos de cabeça escariada.*

### **Colocação**

O seu sistema de música foi concebido para ser utilizado no interior, apenas em ambientes domésticos secos, dentro de uma gama de temperaturas de 0 a 40° C (32 a 105° F) e com uma humidade relativa variando entre 25 e 75%. Certifique-se de que o sistema é sempre colocado sobre uma superfície firme e estável quando não estiver pendurado no suporte de parede fornecido. Evite expor o sistema à luz directa do sol, perto de radiadores ou de outras fontes de calor.

### **Prender o suporte de parede**

Utilize parafusos e buchas de parede do tipo certo e do tamanho adequado – tendo em consideração o estado da parede.

Utilize três parafusos e três buchas de parede, cada um deles com uma especificação de carga mínima de 3,5 kg (7 lbs.).

### **Aviso especial sobre paredes divisórias leves**

Se quer pendurar o BeoSound 3 numa parede de gesso (também conhecida como placa de gesso cartonado), pelo menos um dos três parafusos tem que ser um parafuso de retardamento (5 mm – 0,2"), que penetre no gesso e seja aparafusado um mínimo de 25 mm (1") dentro de um perne vertical.

### Ligar auscultadores

Pode ligar auscultadores ao terminal na parte inferior do sistema. Quando os auscultadores estão ligados, a coluna está silenciada.

### Carregar a bateria

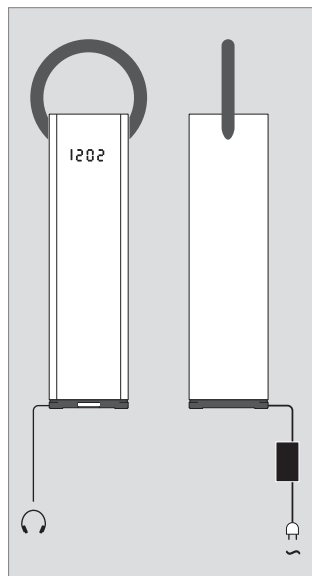
Para carregar o sistema, ligue-o à corrente eléctrica conforme ilustrado. O indicador de stand-by no visor pisca lentamente enquanto está a carregar. Consulte a página 4 para obter mais informações acerca do indicador de stand-by.

- São necessárias duas horas e meia para carregar completamente a bateria quando o sistema está em stand-by, e até dez horas para a carregar em utilização.
- Uma única carga proporciona aproximadamente 10 horas de utilização.
- O tempo de stand-by por carga é aproximadamente 20 dias.
- Para assegurar a melhor capacidade possível da bateria, recomendamos que carregue regularmente o seu sistema.

### Limpeza

Limpe o pó das superfícies com um pano seco e macio. Retire as manchas de gordura ou a sujidade mais persistente com um pano macio, que não deixe pêlos. Molhe o pano em água com algumas gotas de detergente suave (por exemplo, detergente da louça) e torça bem antes de limpar. *Nunca utilize álcool ou outros solventes para limpar qualquer parte do sistema!*

A parte da frente pode também ser limpa com uma escova macia montada num aspirador ligado na velocidade mais baixa.



## Sintonizar e definir preferências

### Sintonizar estações de rádio

- > Prima **RADIO** para ligar o rádio.
- > Prima ◀◀ ou ▶▶ para iniciar a função de sintonização. Se está a sintonizar estações de rádio pela primeira vez, pode também premir ▲ ou ▼ para iniciar a sintonização.
- > Quando é encontrada uma estação, a frequência é apresentada no visor.
- > Prima **STORE** para memorizar um programa. O número do primeiro programa disponível piscará no visor.
- > Prima ▲ ou ▼ para mudar o número do programa, se quiser.
- > Prima **STORE** para memorizar a estação no número de programa apresentado no visor.
- > Prima ◀◀ ou ▶▶ para retomar a sintonização e repetir o procedimento quando a estação que pretende for encontrada.

*Se não quiser memorizar uma estação localizada durante a sintonização, pode retomar a sintonização premindo ◀◀ ou ▶▶.*

### Sintonização manual

Quando a sintonização não produz uma estação de rádio específica, pode executar uma sintonização manual para memorizar a estação.

- > Prima **RADIO** para ligar o rádio.
- > Prima ◀◀ ou ▶▶ para iniciar a função de sintonização.
- > Prima **STOP** durante a sintonização automática para executar uma sintonização manual.
- > Prima ◀◀ ou ▶▶ para sintonizar manualmente a banda de frequência mais acima ou mais abaixo.
- > Prima **STORE** quando a estação pretendida for encontrada. O número do primeiro programa disponível é apresentado no visor.
- > Prima ▲ ou ▼ para mudar o número do programa, se quiser.
- > Prima **STORE** para memorizar a estação de rádio.

**Apagar um programa**

- > Prima **RADIO** para ligar o rádio.
- > Prima ▲ ou ▼ para encontrar o programa que deseja apagar.
- > Prima **DELETE** duas vezes para apagar o programa. O visor piscará e o rádio mudará para o número de programa seguinte.

**Acertar o relógio incorporado**

- > Enquanto o sistema está em stand-by, prima e mantenha premido **ST.BY** até a hora começar a piscar no visor. Se não estiver definida qualquer hora, o visor apresentará "- -" em vez de dígitos.
- > Prima ▲ ou ▼ para encontrar a hora correcta. Manter um botão premido acelera a busca.
- > Prima **STORE** para memorizar a hora correcta.
- > Para ver permanentemente as horas, prima **ST.BY** enquanto o sistema está em stand-by. Prima **ST.BY** novamente para cancelar a visualização das horas em stand-by.

*Note que a visualização das horas em modo stand-by só é possível enquanto o sistema está a ser carregado.*

**Memorizar um nível de volume**

- > Enquanto estiver a ser exibido no visor o nível de volume da sua preferência, prima **STORE** duas vezes para memorizá-lo.  
Note que não pode memorizar um nível de volume inferior a 10% ou superior a 70% do volume.

## Para sua informação...

Durante os processos de concepção e desenvolvimento de um produto Bang & Olufsen, todas as suas necessidades como utilizador são pensadas e consideradas e fazemos todos os esforços para que os nossos produtos sejam fáceis e confortáveis de utilizar.

Deste modo, esperamos que nos dispense alguns minutos do seu tempo para nos falar das suas experiências com o seu produto Bang & Olufsen. Tudo o que considere ser importante – positivo ou negativo – pode ajudar-nos nos nossos esforços para melhorar ainda mais os nossos produtos.

Muito obrigado!

*Para nos contactar, visite o nosso site em:*

[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

*ou escreva para:*

Bang & Olufsen a/s  
BeoCare  
Peter Bangs Vej 15  
DK-7600 Struer

*ou envie um fax:*

Bang & Olufsen  
BeoCare  
+45 97 85 39 11 (fax)

As especificações técnicas, as funcionalidades e a respectiva utilização estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.



## Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE)

### Protecção do ambiente


O Parlamento Europeu e o Conselho da União Europeia publicaram a Directiva relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. O objectivo da Directiva é a prevenção de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e a promoção da reutilização e reciclagem e outras formas de recuperação deste tipo de resíduos. Como tal, a Directiva diz respeito a produtores, distribuidores e consumidores. A Directiva REEE determina que tanto os fabricantes como os consumidores finais eliminem o equipamento e peças eléctricas e electrónicos de forma segura para o ambiente, e que o equipamento e os resíduos sejam reutilizados ou recuperados tanto em termos de materiais como de energia. Equipamento e peças eléctricas e electrónicos não podem ser eliminados com o lixo doméstico normal; todo o equipamento e peças eléctricas e electrónicos têm que ser recolhidos e eliminados separadamente.

Produtos e equipamento que tenham que ser recolhidos para reutilização, reciclagem e outras formas de recuperação estão marcados com o pictograma ilustrado.

Sempre que elimina equipamento eléctrico e electrónico utilizando os sistemas de recolha disponíveis no seu país, está a proteger o ambiente, a saúde humana e a contribuir para uma utilização prudente e racional dos recursos naturais. A recolha de equipamento eléctrico e electrónico e respectivos resíduos impede a potencial contaminação da natureza por substâncias nocivas que possam estar presentes nos produtos e equipamento eléctrico e electrónico.

O seu revendedor Bang & Olufsen poderá ajudá-lo e aconselhá-lo sobre a forma correcta de eliminação no seu país.



 Este produto cumpre as  
condições apresentadas  
nas directivas 89/336 e 73/23 da  
UEE.



